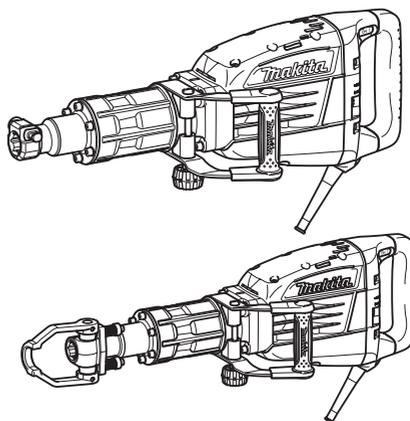


**Електрична дробилица**

**HM1317C**  
**HM1307C**  
**HM1317CB**  
**HM1307CB**

**ДВОСТРУКА ИЗОЛАЦИЈА**

010282

**△УПОЗОРЕЊЕ:**

Ради сопствене безбедности, пре употребе алата ПРОЧИТАЈТЕ ово упутство и ПРИДРЖАВАЈТЕ га се. САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО ЗА БУДУЋУ УПОТРЕБУ.

## СРПСКИ

### ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Модел	HM1317C	HM1307C	HM1317CB	HM1307CB
Удараца у минуту	730 - 1.450			
Укупна дужина	715 mm		849 mm	
Нето тежина	17,0 kg	15,3 kg	19,1 kg	17,5 kg
Сигурносни разред	□ /II			

- На основу нашег напредног истраживања и развоја, задржавамо право на измене горе наведених података без претходне најаве.
- Технички подаци могу да се разликују у различитим земљама.
- Тежина према ЕРТА процедури 01/2003

#### Симболи

END201-4

GEA005-2

Доле су приказани симболи који се односе на алат. Пре прве употребе обавезно се упознајте са њиховим значењем.



- Прочитајте упутство за употребу.



- ДВОСТРУКА ИЗОЛАЦИЈА



- Само за европске државе  
Електричне алате не одлажите у кућне отпатке! Према Европској смерници 2002/96/ЕС о испуњеним електричним и електронским уређајима и њеној примени у складу с националним законом, испуњени електрични алати морају одвојено да се сакупљају и одлажу за еколошки прихватљиву поновну прераду.

ENE045-1

#### Намена

Алат је намењен за клесање у бетон, циглу, камен и асфалт, као и за бушење и сабијање, са одговарајућом додатном опремом.

ENF002-1

#### Мрежно напајање

Уређај сме да се прикључи само на монофазни извор мрежног напона који одговара подацима с натписне плочице. На основу двоструке изолације према европском стандарду, алат такође сме да се прикључи и на мрежне утичнице без заштитног уземљења.

### Општа сигурносна упозорења за електрични алат

**⚠ УПОЗОРЕЊЕ** Прочитајте и поштујте наведена упутства. Увек треба да се придржавате основних безбедносних упутстава, чиме могу да се спрече пожар, електрични удар и телесне повреде.

### Сачувајте сва упозорења и упутства за будућу употребу.

Термин „електрични алат” у доле наведеним упозорењима односи се на електрични алат који се повезује у струју (ожичен) или на електрични алат на акумулаторски погон (бежични).

#### Безбедност на радном месту

1. **Радни простор мора увек да буде чист и добро осветљен.** Неуредан и таман радни простор доводи до повреда.
2. **Електричним алатима не радите у експлозивном окружењу, на пример где су присутне запаљиве течности, пливови или прашина.** Електрични алат производи варнице које могу да запале прашину или пару у ваздуху.
3. **Деци не дозволите да се приближе подручју рада.** Због расејаности можете да изгубите контролу над алатом.

#### Електрична безбедност

4. **Утикач електричног алата мора да буде прилагођен утичници. Утикач ни у ком случају не сме да се мења. Немојте да користите утикаче адаптера са уземљеним електричним алатима.** Прописан утикач и одговарајуће

- утичнице смањују опасност од струјног удара.
5. **Приликом употребе алата не додирујте уземљене предмете као што су цеви, радијатори, фрижидери, штедњаци.** Постоји повећана опасност од струјног удара ако се ваше тело налази у контакту са земљом.
  6. **Електричне алате не излажите киши или влази.** Вода која продре у електрични алат повећава опасност од струјног удара.
  7. **Пазите да не оштетите електрични кабл.** Алат не носите или повлачите држећи га за кабл. Не сме да буде мастан од уља и да пролази преко оштрих ивица или делова који се покрећу. Оштећени или запетљани кабл повећава опасност од струјног удара.
  8. **Напољу употребљавајте продужне каблове за употребу на отвореном.** Коришћење кабла намењеног за употребу на отвореном смањује опасност од струјног удара.
  9. **Ако морате да радите алатом на влажном месту, користите напајање са заштитном струјном диференцијалном склопком (GFCI – Фидовом склопком).** Употреба GFCI смањује ризик од електричног удара.

### Лична безбедност

10. **Будите пажљиви и приликом руковања са електричним алатом поступајте опрезно и с разумевањем.** Електрични алат не употребљавајте ако сте уморни или под утицајем дрога, алкохола или лекова. Тренутак непажње током коришћења електричних алата може да доведе до тешких повреда.
11. **Користите личну заштитну опрему.** Увек носите заштитне наочаре. Стручна употреба заштитне опреме (нпр. маске за заштиту од прашине, сигурносних ципела које се не клизају, кациге и заштите за слух) доприноси смањивању опасности од повреда.
12. **Спречите нехотично укључивање.** Пре повезивања на напајање и/или стављања акумулатора или преносења алата уверите се да је прекидач у OFF положају. Алат, прикључен на мрежу, не носите тако да можете ненамерно да притиснете прекидач за укључивање.
13. **Уклоните кључеве алата и кључеве за подешавање.** Кључеви алата и кључеви за подешавање које сте оставили натакнуте на ротирајућем делу електричног алата могу да доведу до телесне повреде.
14. **Не нагињите се превише.** Увек одржавајте стабилно упориште и равнотежу. Тако ћете у неочекиваним ситуацијама имати бољу контролу над електричним алатом.
15. **Употребљавајте одговарајућу одећу.** Немојте да носите широку одећу или накит. Водите рачуна да коса, одећа и рукавице не долазе у додир са покретним деловима алата. Широка одећа, накит или дугачка коса могу да се заплету о покретне делове алата.
16. **Ако су вам на располагању уређаји за усисавање и сакупљање прашине, побрините се да буду прикључени и да се наменски користе.** Коришћење таквих уређаја може да смањи опасност изазване прашином.

### Употреба и одржавање електричних алата

17. **Електрични алат не употребљавајте на силу.** Употребљавајте прави електрични алат за ваш рад. Свој рад ћете боље и сигурније обављати ако га употребљавате наведеном брзином или снагом.
18. **Електрични алат не употребљавајте ако не може да се укључи и искључи помоћу прекидача за укључивање/искључивање.** Електрични алат који не реагује на активирање прекидача је опасан и мора да се поправи.
19. **Утикач и/или акумулатор електричног алата искључите из извора струје пре извођења подешавања, замене прибора или одлагања електричног алата.** Такве заштитне безбедносне мере смањују опасност од нехотичног укључивања електричног алата.
20. **Алат који не употребљавате чувајте изван дохвата деце и не дозволите да електрични алат користе особе које нису упознате са електричним алатом или овим упутством.** Електрични алат у рукама неискусног корисника постаје опасан.
21. **Брижљиво одржавајте алат.** Код електричних алата проверите да ли су покретни делови неправилно поравнати или излизани, да ли су оштећени и да ли постоје друге околности које могу да омету њихов рад. Електрични алат у случају оштећења дајте пре употребе на поправку. Лоше одржавани алат изазива многе незгоде.
22. **Резне алате одржавајте оштрим и чистим.** Добро одржавани резни алат са оштрим сечивима мање је подложен заглављивању и лакши је за руковање.
23. **Електрични алат, прибор, насадне алате итд. употребљавајте у складу са**

овим упутством, узимајући у обзир услове рада и предстојећи рад. Нестручна употреба електричног алата може да доведе до опасне ситуације.

### Сервисирање

- Алат мора да поправља квалификовани сервисни техничар који ће употребљавати идентичне резервне делове. Тако се најбоље одржава безбедност електричног алата.
- Следите упутства за подмазивање и замену додатне опреме.
- Водите рачуна да дршке буду суве, чисте, да не буду науљене или замашћене.

GEB004-6

## СИГУРНОСНА УПОЗОРЕЊА ЗА ЧЕКИЋ

- Носите заштиту за уши. Изложеност буци може да доведе до губитка слуха.
- Употребљавајте помоћне дршке испоручене с овим алатом. Губитак контроле може да доведе до повреда.
- Алат придржавајте само за изоловане површине ако постоји опасност да ударите у скривене електричне водове или кабл алата. Приликом додира са водовима, под напоном се налазе сви неизоловани делови електричног алата, због чега корисник може да доживи струјни удар.
- Носите заштитну кацигу, заштитне наочаре и/или заштитну маску за лице. Обичне наочаре или наочаре за сунце НИСУ заштитне наочаре. Препоручујемо употребу заштитне маске против прашине и дебело обложених рукавица.
- Пре почетка рада уверите се да је наставак чврсто стегнут.
- Током рада алат може да проузрокује вибрације. Лабави завртњи могу да изазову квар или несрећу на раду. Пре почетка рада брижљиво проверите да ли су завртњи добро завртнути.
- Када је ниска температура или ако дуже време нисте употребљавали алат, требало би извесно време да ради у слободном ходу. Када се загреје, побољшава се ефикасност подмазивања. Ударно бушење са незагрејаним алатом тешко функционише.
- Стојте на чврстој подлози и поставите се у стабилан положај. Када алат употребљавате на висини, уверите се да испод вас нема никога.
- Алат чврсто држите обема рукама.

- Не приближавајте руке деловима који се окрећу.
- Алат увек искључите пре него што га одложите. Алат треба да ради само ако га држите у рукама.
- Укључени алат не усмеравајте према људима. Наставак може да испадне из стезне главе и да изазове повреде.
- Наставак или делове близу њега не додирујте одмах после завршетка бушења, јер могу да буду врло врући и можете да се опечете.
- Ако није неопходно, немојте остављати алат да ради у слободном ходу.
- Неки материјали садрже хемикалије које могу да буду отровне. Водите рачуна да спречите удисање прашине и додир с кожом. Следите безбедносна упутства испоручиоца материјала.

## САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

### ⚠ УПОЗОРЕЊЕ:

**НЕ ДОЗВОЛИТЕ** да се због опуштености или због тога што вам је производ постао познат (после дуготрајне употребе) строго не придржавате безбедносних одређби за овај производ.

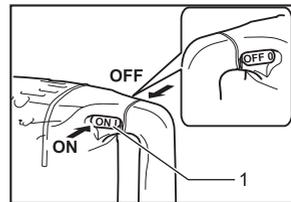
**ЗЛОУПОТРЕБА** или непридржавање сигурносних одређби записаних у овом упутству за употребу може да изазове озбиљне повреде.

## ОПИС ФУНКЦИЈА АЛАТА

### ⚠ ПАЖЊА:

- Пре подешавања или провере функција алата увек се уверите да је алат искључен, а утикач извучен из утичнице.

### Употреба прекидача



010283

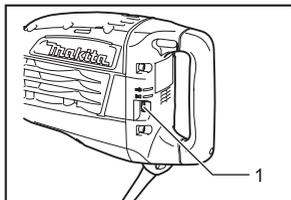
- Полуга прекидача

### ⚠ ПАЖЊА:

- Пре прикључивања на електричну мрежу увек проверите да ли је алат искључен.
- Прекидач се може блокирати у положају „ON” да би се олакшало руковаоцу током дуготрајне употребе. Будите опрезни када блокирате алат у положају „ON” и све време добро држите алат.

Да бисте покренули алат, гурните полугу прекидача "ON (I)" на левој страни алата. Да бисте зауставили алат, гурните полугу прекидача "OFF (O)" на десној страни алата.

## Промена брзине



010284

1. Бројчаник за подешавање

Број удараца у минути може да се подеси окретањем бројчаника за подешавање. То може да се уради чак и када алат ради. На бројчанику постоје ознаке 1 (најмања брзина) до 5 (велика брзина).

Погледајте доњу табелу да бисте видели однос између броја подешеног на бројчанику и броја удараца у минути.

Број на бројчанику	Удараца у минути
5	1450
4	1350
3	1150
2	800
1	730

010281

## Само за моделе НМ1317С, НМ1317СВ

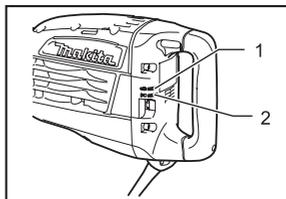
### НАПОМЕНА:

- Да би се смањиле вибрације у празном ходу, број удараца у минути у празном ходу смањује се у односу на број удараца под оптерећењем, али то не ствара проблеме. Кад започнете рад са бургијом у бетону, број удараца у минути се повећа и достигне износ приказан у табели. Када је температура ниска и мазиво се згусне, на алату можда неће радити ова функција чак и кад мотор ради.

### ⚠ ПАЖЊА:

- Бројчаник за подешавање брзине може да се okreће само до броја 5 и назад до броја 1. Не окрећите га на силу даље од бројева 5 или 1, јер бројчаник неће више функционисати.

## Индикаторска лампица



010285

1. Лампица која означава да је алат укључен (зелена)
2. Лампица која указује на потребу за сервисирањем (црвена)

Зелена лампица која означава да је алат укључен пали се када утакнете утикач алата у утичницу. Ако се индикаторска лампица не упали, кабл за напајање или командер су можда покварени. Ако је индикаторска лампица упалена али се алат не покреће чак ни после укључивања алата, можда су истрошене угљене четкице или је дошло до квара командера, мотора или прекидача за укључивање/искључивање.

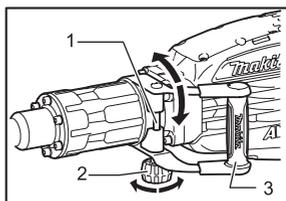
Црвена сервисна лампица трепће када су угљене четкице готово истрошене, да би указала на потребу за сервисирањем. После приближно 8 часова употребе мотор ће се аутоматски искључити.

## МОНТАЖА

### ⚠ ПАЖЊА:

- Пре почетка рада увек проверите да ли је алат искључен а утикач извучен из утичнице.

## Бочна дршка (помоћна дршка)



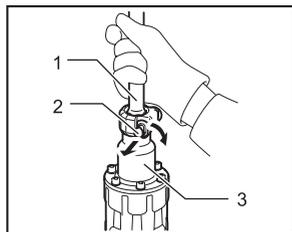
010286

1. Заворањ за подешавање
2. Матица
3. Бочна дршка

Бочна дршка може да се обрће 360° по вертикали и да се причврсти у било ком положају. Само одвртите навртањ за причвршћивање да бисте обрнули бочну дршку у жељени положај. Затим добро причвртните навртањ за причвршћивање.

## Постављање или скидање наставка

### Само за моделе HM1307C, HM1317C

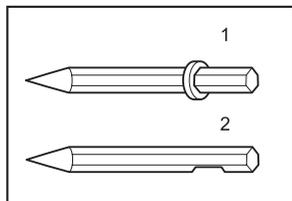


010287

1. Наставак
2. Подупирач алата
3. Држач алата

Кад је удубљени део на трупу наставка окренут према подупирачу алата, убаците наставак у држач алата докле год иде. Затим га извучите и окрените подупирач алата за 180° да бисте причврстили наставак. Убачени наставак пробајте да извучете да бисте се уверили у чврстину стезања.

### Само за моделе HM1307CB, HM1317CB

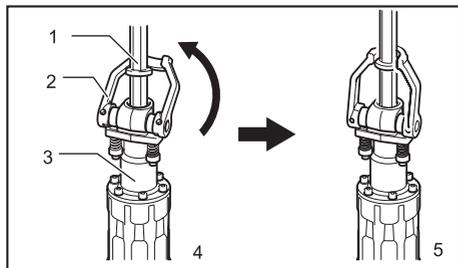


002928

1. Наставак с огрлицом
2. Наставак без огрлице

У овај алат можете ставити и наставак с огрлицом на трупу, као и наставак без огрлице.

### (1) За наставке с огрлицом



1. Наставак
2. Подупирач алата
3. Држач алата
4. Када је наставак убачен
5. Када се наставак подупире

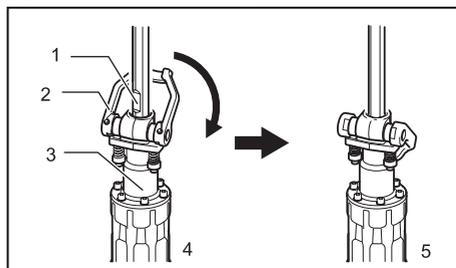
010293

Да бисте поставили наставак, примените доле описане поступке (1) или (2). Обрните подупирач алата уназад и мало надолу. Убаците наставак у држач алата докле год иде. Да бисте добро подупрли наставак, вратите подупирач алата у почетни положај.

### ⚠ ПАЖЊА:

- Увек проверите да ли је наставак добро подупрт тако што ћете покушати да извучете наставак из држача алата, по завршетку горе описаног поступка.

### (2) За наставке без огрлице



1. Наставак
2. Подупирач алата
3. Држач алата
4. Када је наставак убачен
5. Када се наставак подупире

010294

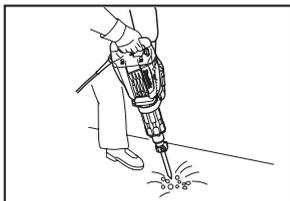
Обрните подупирач алата уназад и мало надолу. Кад је удубљени део наставка окренут према осовини подупирача алата, убаците наставак у држач алата докле год иде. Затим обрните подупирач алата још више надолу према цилиндру, да бисте чврсто подупрли наставак.

### ⚠ ПАЖЊА:

- Увек проверите да ли је наставак добро подупрт тако што ћете покушати да извучете наставак из држача алата, по завршетку горе описаног поступка.
- Наставак без огрлице не може да се подупире на начин приказан на слици (1). Да бисте скинули наставак, примените поступак обрнутим редоследом.

## РАД

### Обрада длетом/кlesaње/рушење



010288

Увек користите бочни рукохват (помоћну дршку) и током рада чврсто држите алат и за бочни рукохват и за дршку прекидача. Укључите алат и лагано га притисните да не би почео неконтролисано да одскакује. Снажним притискањем алата нећете повећати његову ефикасност.

## ОДРЖАВАЊЕ

### ⚠ ПАЖЊА:

- Пре почетка радова на алату уверите се да је алат искључен а утикач извучен.

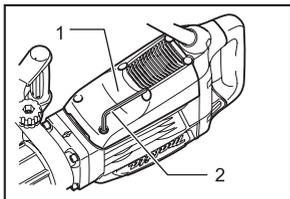
### Подмазивање

### ⚠ ПАЖЊА:

- Радове сервисирања треба да изводе само овлашћени Макита или фабрички сервис.

Овај алат не треба подмазивати сваког часа или сваког дана јер поседује самосталан систем подмазивања машћу. Међутим, препоручује се да повремено промените маст како бисте продужили радни век алата. Прво искључите алат и извуците утикач из електричне мреже.

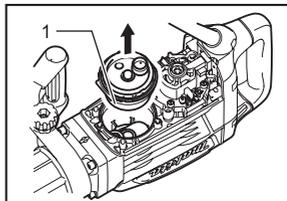
### Само за моделе НМ1307С, НМ1307СВ



010289

1. Задњи поклопац
2. Имбус кључ

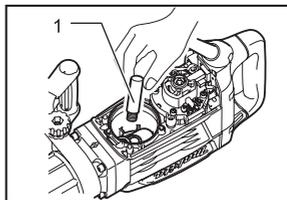
Имбус кључем одвртите шест завртања и скините задњи поклопац.



010290

1. Поклопац преносника

Повуците поклопац преносника у смеру стрелице и извадите га.

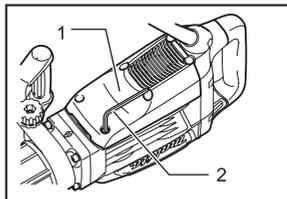


010291

1. Маст за чекић

Затим поново напуните свежеом машћу (60 g). Употребљавајте само оригиналну маст за чекиће Макита (додатни прибор). Ако напуните више масти него што је прописано (приближно 60 g; 2 унце), може да дође до престанка функционисања чекића или квара алата. Напуните само прописану количину масти. Да бисте поново саставили алат, примените поступак размонтирања обрнутим редоследом.

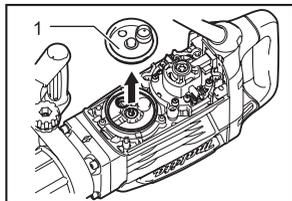
### Само за моделе НМ1317С, НМ1317СВ



010289

1. Задњи поклопац
2. Имбус кључ

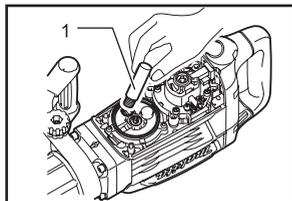
Имбус кључем одвртите шест завртања и скините задњи поклопац.



010295

1. Поклопац кућишта преносника

Повуците поклопац кућишта преносника у смеру стрелице и извадите га.



010296

1. Маст за чекић

Затим поново напуните свежом машћу (60 g). Употребљавајте само оригиналну маст за чекиће Макита (додатни прибор). Ако напуните више масти него што је прописано (приближно 60 g; 2 унце), може да дође до престанка функционисања чекића или квара алата. Напуните само прописану количину масти. Да бисте поново саставили алат, примените поступак размонтирања обрнутим редоследом.

#### ⚠ ПАЖЊА:

- Кад постављате задњи поклопац, водите рачуна да не оштетите део с држачем четкице а нарочито угљену четкицу.
- Приликом поновног постављања немојте поново користити старих шест заворања, него употребите нове, јер су ови заворњи стављени помоћу лепка.

БЕЗБЕДАН и ПОУЗДАН рад алата гарантујемо само ако поправке, проверу угљених четкица, одржавање и подешавање препустите овлашћеном сервису за алат Макита, уз употребу оригиналних резервних делова Макита.

## ДОДАТНИ ПРИБОР

#### ⚠ ПАЖЊА:

- Ова опрема и прибор намењени су за употребу с алатом Макита, који је описан у овом упутству за употребу. Употреба друге опреме и прибора може да доведе до телесних повреда. Делове прибора или уређаја употребљавајте само за предвиђену намену.

Да бисте сазнали детаље у вези са овим деловима прибора, обратите се сервисној служби Макита.

- Пробојац
- Пљоснато длето
- Длето за клесање
- Ашов за глину
- Маљ
- Маст за чекић
- Заштитне наочари
- Пластични кофер

Makita Corporation